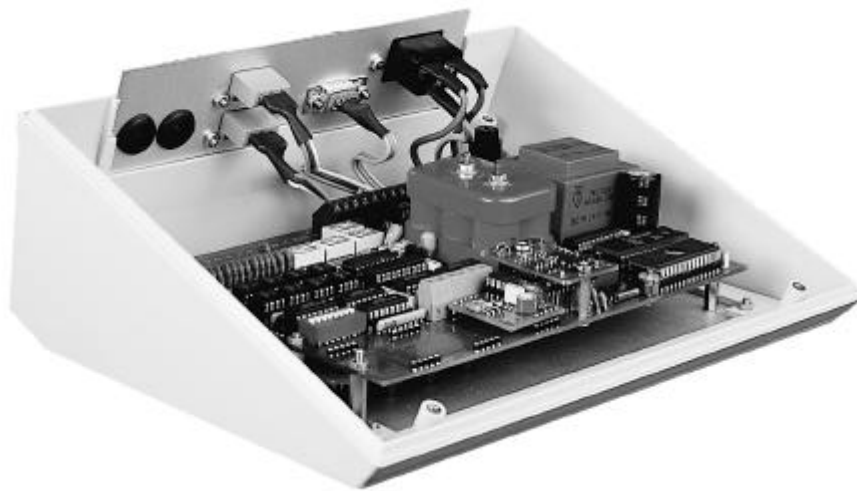


**GORGY TIMING**

**Mode d'emploi**



**INTERFACE  
A  
CONTACTS**



**GORGY TIMING**  
LA COMMUNICATION VISUELLE



# SOMMAIRE

<b>I. INTERFACE A CONTACTS</b>	<b>1</b>
1. Connexion du boîtier à l'afficheur	1
2. Configuration du boîtier	2
2.1 <i>Mode de programmation des messages sur l'écran</i>	2
2.2 <i>Gamme d'afficheur</i>	2
2.3 <i>Adresse de l'afficheur</i>	2
2.4 <i>Les modes de fonctionnement</i>	2
2.5 <i>Choix de la liaison série</i>	2
3. Correspondance entre les contacts et les fichiers messages de l'afficheur	3
A) Gamme Alpha + Ledi Sign + Ledi Graph	3
3.1 <i>Mode de programmation des messages : la télécommande</i>	3
a) Codage direct	3
b) Codage binaire	4
B) Gamme Ledi	5
3.3 <i>Mode de programmation des messages : clavier TC3 et Logiciel</i>	5
a) Codage direct	5
b) Codage binaire	6
4. Programmation des messages	7
A) Gamme Alpha + Ledi Sign + Ledi Graph	7
B) Gamme Ledi	8-9
5. Caractéristiques techniques de base	10

## I. INTERFACE A CONTACTS

Ce boîtier est constitué de 16 entrées à contacts secs, chaque contact permet la sélection d'un message sur l'afficheur. Ces entrées peuvent être utilisées comme des entrées binaires, dans ce cas,  $2^{16}$  messages peuvent être sélectionnés.

### 1. Connexion du boîtier à l'afficheur

Le boîtier communique avec l'afficheur à travers une liaison RS232 ou RS485. Le câble RS232 ou RS485 est à fixer sur le bornier de la carte électronique.

#### a) Boîtier



#### b) Afficheur

Reportez-vous au manuel « **Câblage et Configuration des afficheurs** » afin de connaître le câblage côté affichage.

## 2. Configuration du boîtier

### 2.1 Mode de programmation des messages dans l'écran

SW2.1 : OFF : La télécommande et le logiciel LEDICOM  
SW2.1 : ON : Autres

### 2.2 Gamme d'afficheur

SW2.2 : OFF : Gamme Alpha + LEDI Sign et LEDI Graph  
SW2.2 : ON : Gamme Ledi

### 2.3 Adresse de l'afficheur

SW2.3 : OFF : 00  
SW2.3 : ON : 01

### 2.4 Les modes de fonctionnement

SW2.5	SW2.6	Fonctionnement
<b>16 entrées à contacts sec</b>		
OFF	OFF	<i>Mode contact</i> : Le message affiché sur l'écran est celui relatif au dernier contact sélectionné
OFF	ON	<i>Mode séquence</i> : Cette fonction permet d'afficher une séquence de messages. Une séquence est créée en maintenant le contact seize fermé et en activant les 15 autres contacts. Les séquences ne se font donc qu'avec 15 messages différents.
<b>7 entrées binaires (du contact 2 à 8, 8 est le poids faible)</b>		
ON	OFF	<i>Mode automatique</i> : A chaque modification des entrées, le numéro du message à afficher est envoyé à l'écran après une seconde
ON	ON	<i>Mode manuel</i> : A chaque modification des entrées, le numéro du message à afficher est envoyé à l'écran après validation du contact 1

### 2.5 Choix de la liaison série

SW2.7 : OFF: RS485  
SW2.7 : ON : RS232

### 3. Correspondance entre les entrées et les fichiers messages de l'afficheur

#### A) Gamme Alpha + Ledi Sign et Ledi Graph

##### 3.1 *Mode de programmation des messages : La télécommande et le logiciel LEDICOM*

###### a) Codage Directe

N° entrée																Fichier
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	A
0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	B
0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C
0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D
0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	E
0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	F
0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	G
0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	H
0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	I
0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	J
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	K
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	L
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	M
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	N
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	O
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	P

**b) Codage Binaire**

N° Entrée								Fichier	N° Entrée								Fichier	N° Entrée								Fichier
2	3	4	5	6	7	8			2	3	4	5	6	7	8			2	3	4	5	6	7	8		
									0	1	0	0	0	0	0	e	1	0	0	0	0	0	0	,		
0	0	0	0	0	0	1	A		0	1	0	0	0	0	1	f	1	0	0	0	0	0	1	-		
0	0	0	0	0	1	0	B		0	1	0	0	0	1	0	g	1	0	0	0	0	1	0	.		
0	0	0	0	0	1	1	C		0	1	0	0	0	1	1	h	1	0	0	0	0	1	1	/		
0	0	0	0	1	0	0	D		0	1	0	0	1	0	0	i	1	0	0	0	1	0	0	1		
0	0	0	0	1	0	1	E		0	1	0	0	1	0	1	j	1	0	0	0	1	0	1	2		
0	0	0	0	1	1	0	F		0	1	0	0	1	1	0	k	1	0	0	0	1	1	0	3		
0	0	0	0	1	1	1	G		0	1	0	0	1	1	1	l	1	0	0	0	1	1	1	4		
0	0	0	1	0	0	0	H		0	1	0	1	0	0	0	m	1	0	0	1	0	0	0	5		
0	0	0	1	0	0	1	I		0	1	0	1	0	0	1	n	1	0	0	1	0	0	1	6		
0	0	0	1	0	1	0	J		0	1	0	1	0	1	0	o	1	0	0	1	0	1	0	7		
0	0	0	1	0	1	1	K		0	1	0	1	0	1	1	p	1	0	0	1	0	1	1	8		
0	0	0	1	1	0	0	L		0	1	0	1	1	0	0	q	1	0	0	1	1	0	0	9		
0	0	0	1	1	0	1	M		0	1	0	1	1	0	1	r	1	0	0	1	1	0	1	:		
0	0	0	1	1	1	0	N		0	1	0	1	1	1	0	s	1	0	0	1	1	1	0	;		
0	0	0	1	1	1	1	O		0	1	0	1	1	1	1	t	1	0	0	1	1	1	1	<		
0	0	1	0	0	0	0	P		0	1	1	0	0	0	0	u	1	0	1	0	0	0	0	=		
0	0	1	0	0	0	1	Q		0	1	1	0	0	0	1	v										
0	0	1	0	0	1	0	R		0	1	1	0	0	1	0	w										
0	0	1	0	0	1	1	S		0	1	1	0	0	1	1	x										
0	0	1	0	1	0	0	T		0	1	1	0	1	0	0	y										

## **B) Gamme LEDI**

### ***3.3 Mode de programmation des messages : Le clavier TC3 et le logiciel sous Windows***

#### **a) Codage Directe**

N° entrée																Fichier
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	

**b) Codage Binaire**

N° Entrée								Fichier	N° Entrée								Fichier	N° Entrée								Fichier
2	3	4	5	6	7	8			2	3	4	5	6	7	8			2	3	4	5	6	7	8		
									0	1	0	0	0	0	0	Prog032		1	0	0	0	0	0	0	Prog064	
0	0	0	0	0	0	1	Prog001		0	1	0	0	0	0	1	Prog033		1	0	0	0	0	0	1	Prog065	
0	0	0	0	0	1	0	Prog002		0	1	0	0	0	1	0	Prog034		1	0	0	0	0	1	0	Prog066	
0	0	0	0	0	1	1	Prog003		0	1	0	0	0	1	1	Prog035		1	0	0	0	0	1	1	Prog067	
0	0	0	0	1	0	0	Prog004		0	1	0	0	1	0	0	Prog036		1	0	0	0	1	0	0	Prog068	
0	0	0	0	1	0	1	Prog005		0	1	0	0	1	0	1	Prog037		1	0	0	0	1	0	1	Prog069	
0	0	0	0	1	1	0	Prog006		0	1	0	0	1	1	0	Prog038		1	0	0	0	1	1	0	Prog070	
0	0	0	0	1	1	1	Prog007		0	1	0	0	1	1	1	Prog039		1	0	0	0	1	1	1	Prog071	
0	0	0	1	0	0	0	Prog008		0	1	0	1	0	0	0	Prog040		1	0	0	1	0	0	0	Prog072	
0	0	0	1	0	0	1	Prog009		0	1	0	1	0	0	1	Prog041		1	0	0	1	0	0	1	Prog073	
0	0	0	1	0	1	0	Prog010		0	1	0	1	0	1	0	Prog042		1	0	0	1	0	1	0	Prog074	
0	0	0	1	0	1	1	Prog011		0	1	0	1	0	1	1	Prog043		1	0	0	1	0	1	1	Prog075	
0	0	0	1	1	0	0	Prog012		0	1	0	1	1	0	0	Prog044		1	0	0	1	1	0	0	Prog076	
0	0	0	1	1	0	1	Prog013		0	1	0	1	1	0	1	Prog045		1	0	0	1	1	0	1	Prog077	
0	0	0	1	1	1	0	Prog014		0	1	0	1	1	1	0	Prog046		1	0	0	1	1	1	0	Prog078	
0	0	0	1	1	1	1	Prog015		0	1	0	1	1	1	1	Prog047		1	0	0	1	1	1	1	Prog079	
0	0	1	0	0	0	0	Prog016		0	1	1	0	0	0	0	Prog048		1	0	1	0	0	0	0	Prog080	
0	0	1	0	0	0	1	Prog017		0	1	1	0	0	0	1	Prog049										
0	0	1	0	0	1	0	Prog018		0	1	1	0	0	1	0	Prog050										
0	0	1	0	0	1	1	Prog019		0	1	1	0	0	1	1	Prog051										
0	0	1	0	1	0	0	Prog020		0	1	1	0	1	0	0	Prog052										
0	0	1	0	1	0	1	Prog021		0	1	1	0	1	0	1	Prog053										
0	0	1	0	1	1	0	Prog022		0	1	1	0	1	1	0	Prog054										
0	0	1	0	1	1	1	Prog023		0	1	1	0	1	1	1	Prog055										
0	0	1	1	0	0	0	Prog024		0	1	1	1	0	0	0	Prog056										
0	0	1	1	0	0	1	Prog025		0	1	1	1	0	0	1	Prog057										
0	0	1	1	0	1	0	Prog026		0	1	1	1	0	1	0	Prog058										
0	0	1	1	0	1	1	Prog027		0	1	1	1	0	1	1	Prog059										
0	0	1	1	1	0	0	Prog028		0	1	1	1	1	0	0	Prog060										
0	0	1	1	1	0	1	Prog029		0	1	1	1	1	0	1	Prog061										
0	0	1	1	1	1	0	Prog030		0	1	1	1	1	1	0	Prog062										
0	0	1	1	1	1	1	Prog031		0	1	1	1	1	1	1	Prog063										

## 4. Programmation des messages

### A. Gamme Alpha + Ledi Sign et Ledi Graph

#### 4.1 *Au moyen de la télécommande*

Placer le cavalier SW2.1 en position OFF

Vous désirez afficher les messages suivants :

- “ Prochain arrêt : Paris ” avec le contact 1
- “ Prochain arrêt : Genève ” avec le contact 2
- “ Prochain arrêt : Rome ” avec le contact 3

##### 4.1.1 Programmation du message relatif au contact 1

Presser la touche PROGRAM  
Presser la touche SELECT jusqu'à voir apparaître “ PROG TEXT FILE A ”  
Presser la touche ADV  
Saisir le texte relatif à la touche A  
Presser deux fois sur la touche RUN

##### 4.1.2 Programmation du message relatif au contact 2

Presser la touche PROGRAM  
Presser la touche SELECT jusqu'à voir apparaître “ PROG TEXT FILE ? ”  
Presser la touche B  
Presser la touche ADV  
Saisir le texte relatif à la touche B  
Presser deux fois sur la touche RUN

##### 4.1.3 Programmation du message relatif au contact 3

Presser la touche PROGRAM  
Presser la touche SELECT jusqu'à voir apparaître “ PROG TEXT FILE ? ”  
Presser la touche C  
Presser la touche ADV  
Saisir le texte relatif a la touche C  
Presser deux fois sur la touche RUN

Les trois messages sont désormais dans la mémoire de l'afficheur.  
Vous pouvez connecter le boîtier à l'afficheur et sélectionner les messages en connectant les bornes 1,2 ou 3 du boîtier à la borne COM

*Pour plus d'information sur la programmation des messages au moyen de la télécommande veuillez vous reporter au manuel EZ KEY II*

## **4.2 Au moyen du logiciel LEDICOM**

Placer le cavalier SW2.1 en position OFF

Saisir vos trois messages, le nom de ces messages n'est pas significatif.  
Transmettre la totalité des messages à l'afficheur (si vous avez beaucoup de message, transmettre plutôt à 4800 bauds)

Vous pouvez tester la sélection des messages en connectant sur les bornes 1,2 ou 3 du boîtier à la borne COM.

Le premier message qui apparaît en haut de la liste des messages correspond au message A et donc à la borne 1.

## **B. Gamme Ledi**

### **4.1 Au moyen du clavier TC3**

Placer le cavalier SW2.1 en position OFF

Vous désirez afficher les messages suivants :

- “ Prochain arrêt : Paris ” avec le contact 1
- “ Prochain arrêt : Genève ” avec le contact 2
- “ Prochain arrêt : Rome ” avec le contact 3

#### 4.1.1 Programmation du message relatif au contact 1

Appuyer sur la touche ESC, le mot **FONCTION** apparaît sur l'écran du clavier.  
Appuyer sur la touche E de votre clavier, apparaît : >>>> **EDITER** <<<<  
**Titre ?**

Tapez le titre de votre fichier : *PROG001*

Appuyer sur la touche ENT du clavier et confirmer votre création en tapant O.

Le texte \*\*\* **EDITEUR** \*\*\* apparaît sur l'écran du clavier.

Tapez votre message : *Prochain arrêt : Paris*

Pour valider votre message, appuyer sur la touche ENT du clavier.

Appuyez sur ESC pour valider de nouveau.

#### 4.1.2 Programmation du message relatif au contact 2

Appuyer sur la touche ESC, le mot **FONCTION** apparaît sur l'écran du clavier.  
Appuyer sur la touche E de votre clavier, apparaît : >>>> **EDITER** <<<<

**Titre ?**

Tapez le titre de votre fichier : *PROG002*

Appuyer sur la touche ENT du clavier et confirmer votre création en tapant O.

Le texte \*\*\* **EDITEUR** \*\*\* apparaît sur l'écran du clavier.

Tapez votre message : *Prochain arrêt : Genève*

Pour valider votre message, appuyer sur la touche ENT du clavier.

Appuyez sur ESC pour valider de nouveau.

#### 4.1.3 Programmation du message relatif au contact 3

Appuyer sur la touche ESC, le mot **FONCTION** apparaît sur l'écran du clavier.  
Appuyer sur la touche E de votre clavier, apparaît : >>>> **EDITER** <<<<

**Titre ?**

Tapez le titre de votre fichier : *PROG003*

Appuyer sur la touche ENT du clavier et confirmer votre création en tapant O.

Le texte \*\*\* **EDITEUR** \*\*\* apparaît sur l'écran du clavier.

Tapez votre message : *Prochain arrêt : Rome*

Pour valider votre message, appuyer sur la touche ENT du clavier.

Appuyez sur ESC pour valider de nouveau.

Les trois messages sont désormais dans la mémoire de l'afficheur.

Vous pouvez connecter le boîtier à l'afficheur et sélectionner les messages en connectant les bornes 1,2 ou 3 du boîtier à la borne COM

*Pour plus d'information sur la programmation des messages au moyen du clavier TC3 veuillez vous reporter au manuel d'utilisation Clavier de contrôle TC3.*

## 4.2 Au moyen du logiciel sous Windows

Placer le cavalier SW2.1 en position ON

Saisir vos trois messages et nommez les respectivement *Prog001*, *Prog 002*, *Prog 003*...

Transmettre la totalité des messages à l'afficheur (si vous avez beaucoup de message, transmettre plutôt à 4800 bauds)

Vous pouvez tester la sélection des messages en connectant sur les bornes 1,2 ou 3 du boîtier à la borne COM.

## **5. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE BASE**

- Microcontrôleur 8 bits
- ROM : 64 Ko
- RAM : 64 Ko
- Entrée RS232/RS485
- Sortie RS232/RS485
- 4 sorties relais
- 16 contacts secs libres de tension
- Batterie Ni-Cd
- Alimentation 230 VAC
- Boîtier IP54 : 250x175x105mm







**GORGY TIMING**  
LA MARQUE DU TEMPS

**GORGY TIMING SA**

8, Avenue Pierre de Coubertin Z.I Percevalière 7402.

**38174 SEYSSINET CEDEX** (Grenoble France).

Phone: +33 4 76 70 19 60 Fax: +33 4 76 49 06 21

e.mail : [gorgy@gorgy-timing.com](mailto:gorgy@gorgy-timing.com) - [www.gorgy-timing.com](http://www.gorgy-timing.com)

**PARIS agency** Phone : +33 1 53 82 85 90 Fax: +33 1 53 82 06 22

**Subsidiaries:** Karlsruhe, **GERMANY**. Barcelona, **SPAIN**



Mark by EUROP UNION